

REGISTRO DE IMÓVEIS  
REGISTRO GERAL

33  
AL

LIVRO N.º 2. -C

MATRÍCULA N.º 217 .-.

DATA 10 de março de 1.976.-

IMÓVEL:- Uma área ou gleba nº 3 (três), da antiga Fazenda Campo Grande, no Bairro do Campo Grande, deste município e comarca de Caçapava, e que figura em planta particular arquivada e que assim se descreve e caracteriza-- começa na Estrada de Rodagem Estadual, antiga Rio-São Paulo, na divisa com a gleba ou área nº 2, de propriedade da firma Comércio e Industria Multiforma Ltda; deste ponto segue acompanhando a referida estrada, no sentido Caçapava--- para a Rodovia Presidente Dutra, na extensão de 250,00 metros, até encontrar a divisa com a gleba ou área nº 4, de propriedade da União de Bancos Brasileiros SA, gleba ou área nº 4, digo, Brasileiros SA; desse ponto vira à esquerda e segue em linha reta, confrontando com a citada área ou gleba nº 4, e com a área ou gleba nº 5, de propriedade dos hipotecantes, na extensão de 485,00 metros, até encontrar a divisa com a área ou gleba nº 9, também de propriedade dos hipotecantes; desse ponto vira novamente à esquerda e segue em linha reta, -- na extensão de 250,00 metros, acompanhando a divisa da aludida área ou gleba nº 9, até encontrar novamente a divisa da área ou gleba nº 2 da firma Comércio e Industria Multiformas Ltda; desse ponto vira novamente à esquerda e segue em linha reta acompanhando a divisa da citada área ou gleba nº 2, na extensão de 480,00 metros, até encontrar o ponto de partida, encerrando a área de 120.625,00m2.-

Proprietários-- Thomaz Ludwig Friedlander, brasileiro, portador da cédula de identidade RG. nº 3.092.948-modêlo 19, digo, RG. nº 1.772.755 e sua mulher dona Ruth Freund Friedlander, -- RG. nº 3.092.949-modêlo 19, israelense, proprietários, inscritos no CPF. nº 037.580.368, residentes e domiciliados em São Paulo à Rua Peixoto Gomide, nº 912, apt. 1.-

Registro anterior-- 16.525 deste cartório.-

A Oficial substituta--

(Anna Expedita da Costa).-

R. 1/217, em 10 de março de 1.976.-

Ônus-- Hipoteca de primeiro grau.-

Credor-- BANCO REGIONAL SA, inscrito no CGC.MF. nº 61196.713, com sede na Capital, à Rua -- Líbero Badaró, 589, representado por seus Diretores, Sr. Ralph Michään Chalan, espanhol, casado, Cart. Identidade, mod. 19- RG. 516.655, e cic. nº 007.922.508 e Enrique Michään Chalan, espanhol, casado, Cart. Identidade mod. 19 - RG. 2.133.572, e cic. nº 004.112.808, proprietários, residentes e domiciliados na Capital, com endereço ao Viaduto Santa Efigênia, 70.-

Devedores-- Thomaz Ludwig Friedlander, brasileiro, portador do RG. nº 1.772.755, e sua mulher dona Ruth Freund Friedlander, RG. nº 3.092.949, modêlo 19, israelense, proprietários, CPF. nº 037.580.368, residentes e domiciliados na Capital, à rua Peixoto Gomide, 912, apt. 1.

Interveniente Afiançada-- RENDANYL SA = Industria Textil, com sede na Capital, à rua Sampeio Correia, 168, CGC.MF. nº 61.217.287/001, representada pelo seu Diretor Superintendente, Sr. Thomaz Ludwig Friedlander, já qualificado.-

Forma do título-- Escritura de 24 de fevereiro de 1.976, lavrada nas notas do 1º Cartório de Notas de São Paulo, Lº 1530, fs. 27.-

Valor-- Cr\$ 15.394.046,72 (quinze milhões, trezentos e noventa e quatro mil, quarenta e seis cruzeiros e setenta e dois centavos).-

Prazo-- Não consta;-

Juros-- Não constam.-

Registrado por--

(Anna Expedita da Costa - Oficial substituta)

D	Cr\$ 2180,00
EST	Cr\$ 556,00
APOS	Cr\$ 417,00
GUAS	43/86

Av. 2/217, em 10 de março de 1.976.-

Pela registro nº 1/218, em garantia do débito referido, foi oferecido em garantia de primeiro lugar e sem concorrência, o imóvel matriculado sob nº 218.-

Averbado por--

(Anna Expedita da Costa - Of. substituta)

D	Cr\$ 16,00
EST	Cr\$ 3,20
APOS	Cr\$ 2,40
GUAS	43/86

# REGISTRO DE IMÓVEIS

## REGISTRO GERAL

LIVRO N.º 2 C

Av. 3/217, em 07 de outubro de 1985.- HIPOTECA.- Por escritura inscrita sob nº 1.236 do LR 2-G, o imóvel desta matrícula já se achava hipotecada à mesma credora Banco Regional SA. em primeiro lugar.-

Averbado por:- *[Assinatura]*  
(Anna Expedicta da Costa-Oficial).-

Av.4/217, em 20 de janeiro de 2000.- CADASTRO.-

Certifico e dou fé, nos termos da escritura apresentada, o imóvel desta matrícula está cadastrado na Prefeitura Municipal sob nº 14.001.023 e 035.172.-

Averbado por: *[Assinatura]*  
(Anna Expedicta da Costa-Oficial).-

D. 6,10.....	Rec. 42557
E. 1,95.....	
C. 1,22.....	Guia 14/2000

R.5/217, em 20 de janeiro de 2000.- DAÇÃO EM PAGAMENTO.-

Por escritura de 23 de dezembro de 1999, lavrada no 26º Tab. de Notas desta cidade, LR 1657 fls. 161, Thomas Ludwig Friedlander e s/m. Ruth Freund Friedlander, já qualificados, deram o imóvel desta matrícula em favor do BANCO REGIONAL S.A., em Liquidação Ordinária, com sede em São Paulo-Capital, na Avenida São João, 1889, conjunto 101, Santa Cecília, inscrito no CGC/MF sob nº 61.196.713/0001-67, devidamente representado, como Dação em Pagamento de Dívida, referente a Hipoteca registrada sob nº 01 desta matrícula, sendo a dívida atual no valor de R\$ 35.000,00 (trinta e cinco mil reais) juntamente com o imóvel da matrícula nº 218. Valor Venal: R\$ 25.930,75.-

Registrado por: *[Assinatura]*  
(Anna Expedicta da Costa-Oficial).-

D. 229,35.....	Rec. 42557
F. 73,46.....	
C. 45,91.....	Guia 14/2000

Av.6/217, em 20 de janeiro de 2000.- QUITAÇÃO.-

Certifico e dou fé, nos termos de petição requerida na escritura acima registrada, o credor autorizou o cancelamento da Hipoteca constante desta matrícula, em virtude da Dação em Pagamento acima registrada, dando quitação.-

Averbado por: *[Assinatura]*  
(Anna Expedicta da Costa-Oficial).-

D. 6,10.....	Rec. 42557
E. 1,95.....	
C. 1,22.....	Guia 14/2000

R.7/217, em 24 de junho de 2002.- VENDA E COMPRA.-

Por escritura de 23 de janeiro de 2002, lavrada no Cartório de Eugênio de Melo, Comarca de São José dos Campos-SP., LR 99, fls. 310, o imóvel desta matrícula foi vendido a ROBERTO SAUL MICHAAN, brasileiro, advogado, RG. 6.913.049-8-SSP/SP, CIC. 053.168.588-83, casado em 18.12.1990, na Embaixada da República Federativa do Brasil em Tel Aviv, Jerusalém-Israel, segundo as leis vigentes naquele País, não constando da certidão de casamento o regime adotado pelo casal, com TAMAR SIMCHA MICHAAN, brasileira, enfermeira, RG. 35.538.682-3-SSP/SP CIC. 213.022.118-11, residentes e domiciliados na Alameda Itú, 855, apto. 11, em Cerqueira Cesar, São Paulo-SP., pelo preço de R\$ 80.000,00 (oitenta mil reais). CND-INSS nº 211852001-21001030, expedida em 26.11.01, via internet e Certidão de Tributos Federais nº E-4.810.-980, expedida em 22.11.01.-

Registrado por:- *[Assinatura]*  
(Anna Expedicta da Costa-Oficial).-

D. 469,13.....	Rec. 48913
E. 150,12.....	
C. 93,83.....	Guia 117/02

R.8/217, em 25 de fevereiro de 2004.- HIPOTECA.-

Por escritura de 20 de fevereiro de 2004, lavrada no 2º Serviço Notarial de Osasco, Estado de São Paulo, LR 555, fls. 396, o imóvel desta matrícula foi dado pelos proprietários ROBERTO SAUL MICHAAN e s/m. TAMAR SIMCHA MICHAAN, já qualificados, em PRIMEIRA, ÚNICA E ESPECÍAL HIPOTECA em favor da CREDORA BUNGE ALIMENTOS S/A, com sede social no Município de Gaspar-SC na Rodovia Jorge Lacerda, Km 20, Bairro Poço Grande, inscrita no CNPJ/MF nº 84.046.101/000193, em virtude de Acordo entre as partes, a credora Bunge Alimentos S/A, forneceu subsídios aos devedores Fokko Heinrich Schwabe e sua esposa Cláudia Scaf Ferro Schwabe, brasileiros, casados no regime da comunhão parcial de bens, na vig. da Lei 6515/77, ele engenheiro agrônomo, inscrito no CREA/MT sob nº 6228/D e CPF. 299.573.701-20, ela nutricionista, RG. 519.097-SSP-MT, CIC. 503.099.601-00, domiciliados na Rua 13, casa 05, Centro, Santa Cruz do Xingu-MT, para compra de cereais, até o limite de R\$ 855.120,00 (oitocentos e cinquenta e cin-

REGISTRO DE IMÓVEIS  
REGISTRO GERAL

081

LIVRO N.º 2 - EQ

MATRÍCULA N.º 217 (cont. fls. 33 do Lº 2-C)

DATA 25 de fevereiro de 2004.-

IMÓVEL:

co mil, cento e vinte reais), que será atualizado e partir da data da escritura, de acordo com a variação mensal do IGP-M.- Demais cláusulas e condições constantes da escritura apresentada.-

Registrado por:

(Anna Expedicta da Costa-Oficial).-

Em 1.344,17	Rec. 50.574
C. 322,03 RC 70,75	11.70,75
C. 282,99	Guia 30/04

Av.9/217, em 05 de maio de 2.009.- INEFICÁCIA DO REGISTRO.-

Por mandado de 13 de abril de 2.009, assinado pelo Dr. Antonio Carlos de Figueiredo Negreiros, MM. Juiz de direito da 7a. Vara Central da Comarca de São Paulo, Estado de São Paulo, extraído dos autos nº583.00.1980.900525-0, promovida a ação de Execução, digo, de Procedimento Ordinário por BENEDITO BENTO FILHO, brasileiro, viúvo, empresário, RG.2.479.110-SSP.SP. CPF. nº 291.522.918/04, residente e domiciliado à Rua Pio XII nº359, Jardim Esplanada -S. José dos Campos-SP.; Espólio de Aparecida Alves Bento, brasileira, RG.7.241.530-SSP.SP., HOTEL URUPEMA SA. CNPJ. 47.537.337/0001-04, com sede à Av. 9 de Julho 1.037, São José dos Campos-SP. e BFF ASSESSORIA E INCORPORADORA S/C LTDA -CNPJ. nº 48.406.870/0001-91, com sede à R. Dr. Mário Sampaio Martins, nº148, em S. José dos Campos-SP. em face de CIT PAVIMENTAÇÃO E TERRAPLANAGEM S"A CNPJ. 61.546.610/000180, com sede à R. Edward Camilo 157-Ferreira - Est. S. Paulo; BANCO REGIONAL S/A-CNPJ. 61.196.713/0001-67 com sede à Avenida S. João 1889- Santa Cecília - S. Paulo; e seus sócios: ARCOBRÁS COMERCIAL E INCORPORADORA LTDA -CNPJ; 60.601.721/0001-89, sede à rua São Bento nº 545, 10º andar -S. Paulo; SELIM MICHAAN CHALAM - RG. RNE 2155403 CPF. 007.922.688/49; domiciliado à Rua Augusta 1819. ap.172 S. Paulo; ENRIQUE MICHAAN CHALAM, RG. RNE nºW2711994, CPF. nº004.112.808/72, residente e domiciliado à rua Dr. Mello Alves nº599 7º and. S. Paulo e RALPH MICHAAN CHALAM, RG. RNEW2007657 CPF. nº 007.922.508/00, residente e domiciliado à rua Haddock Lobo 403, ap. 13-B S. Paulo, foi determinado a INEFICÁCIA DO REGISTRO da alienação feita pelo Banco Regional SA e conseqüente todos os demais registros, por configuração de fraude à execução. O mandado contém o respeitável "CUMpra-se" do MM. Juiz de Direito desta comarca, Dr. José Aparecido Rabelo.=- Custas, a pagar no final.=-

Averbado por=-

(Anna Expedicta da Costa- Oficial).=-

Av. 10/217, em 05 de maio de 2.009.- PENHORA.-

Por mandado de 13 de abril de 2.009, assinado pelo Dr. Antonio Carlos de Figueiredo Negreiros, MM. Juiz de Direito da 7a. Vara Central da comarca de S. Paulo S Paulo, extraído dos autos 583.00.1080.0, digo, autos 583.00.1980.900525-0, de Ação de Procedimento Ordinário, BENEDITO BENTO FILHO e outros já qualificados e identificados, promoventes, o imóvel foi PENHORADO para garantia de dívida no valor de R\$=42.185.405,55 (até agosto/ 2005, sendo nomeado fiel depositário=- BENEDITO BENTO FILHO, RG. 8.833.128-3 CPF. nº 144.378.138/77 com domicilio à Avenida Nove de Julho nº1.131 Vila Adyanna S. José dos Campos- SP. O mandado contém o respeitável "Cumpra-se" do MM. Juiz de Direito desta comarca, Dr. José Aparecido Rabelo;=- Custas - a pagar no final.=-

Averbado por=-

(Anna Expedicta da Costa- Oficial).=-

A escrituração desta matrícula continua à 03 sob  
forma de ficha corrida, estando extinta sua subdivisão em livros.

OFICIAL DE REGISTRO DE IMÓVEIS  
CAÇAPAVA - SP

R

LIVRO 2

REGISTRO GERAL

MATRÍCULA - 217

FICHA - 03

AV.11/217 em 15 de agosto de 2013 - **PENHORA**

Por certidão de Penhora de 09 de agosto de 2013, emitida por meio eletrônico, Protocolo Penhora Online PH000041119, pelo 4º Ofício Judicial da Comarca de São Paulo, da Ação de Execução Civil, Processo nº 0535716-04/1995, Exequente: **TRANSPORTE DE MÁQUINAS LAPA LTDA, CNPJ/MF Nº 46.343.166/0001-01**, Executado: **THOMAS LUDWIG FRIEDLANDER, CPF. 037.580.368-87**, foi determinado a Penhora do imóvel dessa matrícula, em garantia de dívida no valor de R\$ 28.500,00, data do auto ou termo: 14/01/2000, nome do depositário: Thomas Ludwig Friedlander, já qualificado.

Averbado por.-

  
ANNA EXPEDICTA DA COSTA - OFICIAL

AV.12/217 em 11 de outubro de 2013 - **PENHORA**

Por certidão de Penhora de 18 de setembro de 2013, emitida por meio eletrônico, Protocolo Penhora Online PH000046075, pelo 7º Ofício Judicial da Comarca de São Paulo, da Ação de Execução Civil, Processo nº 0040441-63.2013.8.26.0100, Exequente: **SERGIO INACIO DE OLIVEIRA FILHO, CPF. 482.448.568-15**, Executados: **ENRIQUE MICHAAN CHALAN CPF. 004.112.808-72, JAIME MICHAAN CHALAN, CPF. 005.486.188-87, RALPH MICHAAN CHALAN, CPF. 007.922.508-00, SELIN MICHAAN CHALAN, CPF. 007.922.688-49, ARCOBRÁS COMERCIAL E INCORPORADORA LTDA, CNPJ/MF nº 60.601.721/0001-89, BANCO REGIONAL S/A, CNPJ/MF N 61.196.713/0001-67 e CIT PAVIMENTAÇÃO E TERRAPLANAGEM LTDA, CNPJ/MF Nº 61.546.610/0001-80**, foi determinado a Penhora do imóvel dessa matrícula, em garantia de dívida no valor de R\$ 9.097.464,59, data do auto ou termo: 08/10/2013, nome do depositário: Banco Regional S/A. Justiça Gratuita.

Averbado por.-

  
ANNA EXPEDICTA DA COSTA - OFICIAL

AV.13/217 em 24 de outubro de 2014 - **CANCELAMENTO DE REGISTRO**

Certifico e dou fé, em cumprimento ao mandado expedido em 01/10/2014, extraído dos autos da Ação de Execução de Título Extrajudicial - Obrigações, que se processou sob nº 0535716-04.1995.8.26.0100, requerida por **TRANSPORTE DE MÁQUINAS LAPA LTDA** em face de **THOMAS LUDWIG FRIEDLANDER**, pelo Juízo da 4ª Vara Cível da Comarca de São Paulo, em conformidade com a sentença proferida em 13/11/2000, que reconheceu fraude à execução, foi determinado o cancelamento da dação em pagamento registrada sob nº 05 desta matrícula, e consequente quitação da Hipoteca averbada sob nº 06, voltando o imóvel ao patrimônio de **THOMAS LUDWIG FRIEDLANDER**, já qualificado. Consta o "Cumpra-se do MM. Juiz de Direito Corregedor, Dr. José Aparecido Rabelo em 14/10/2014."

Averbado por.-

  
ANNA EXPEDICTA DA COSTA - OFICIAL

AV. 14/217 em 23 de janeiro de 2015 - **RETIFICAÇÃO - INEFICÁCIA DE REGISTRO**

Certifico e dou fé, nos termos de petição e documentos arquivados em cartório, que em virtude do v. Acórdão nº 1.110.465-7 do Tribunal de Justiça do Estado de São Paulo, em que Ruth Freund Friedlander é apelante e Transportadora de Máquinas Lapa Ltda, foi declarada a ineficácia do registro da Dação em Pagamento sob nº 05/217, somente em relação a credora, no âmbito exclusivo da ação de Execução em trâmite perante a E. 4º Vara Cível Central de São Paulo, Processo nº 0535716-04.1996.8.26.0100, subsistindo a Dação registrada sob nº 05/217, em favor do BANCO REGIONAL S.A., já identificado. A dação somente é ineficaz em relação a empresa Transportes de Máquinas Lapa Ltda.

continua no verso



# OFICIAL DE REGISTRO DE IMÓVEIS

CAÇAPAVA - SP  
REGISTRO GERAL



LIVRO 2

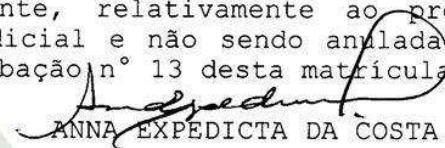
CNJ 12.201-0

MATRÍCULA - 217

FICHA - 03

credora/exequente, relativamente ao processo de execução na qual houve à  
construção judicial e não sendo anulada a Dação em Pagamento. Retificados os  
termos da Averbação n° 13 desta matrícula.-

Averbado por.-

  
ANNA EXPEDICTA DA COSTA - OFICIAL